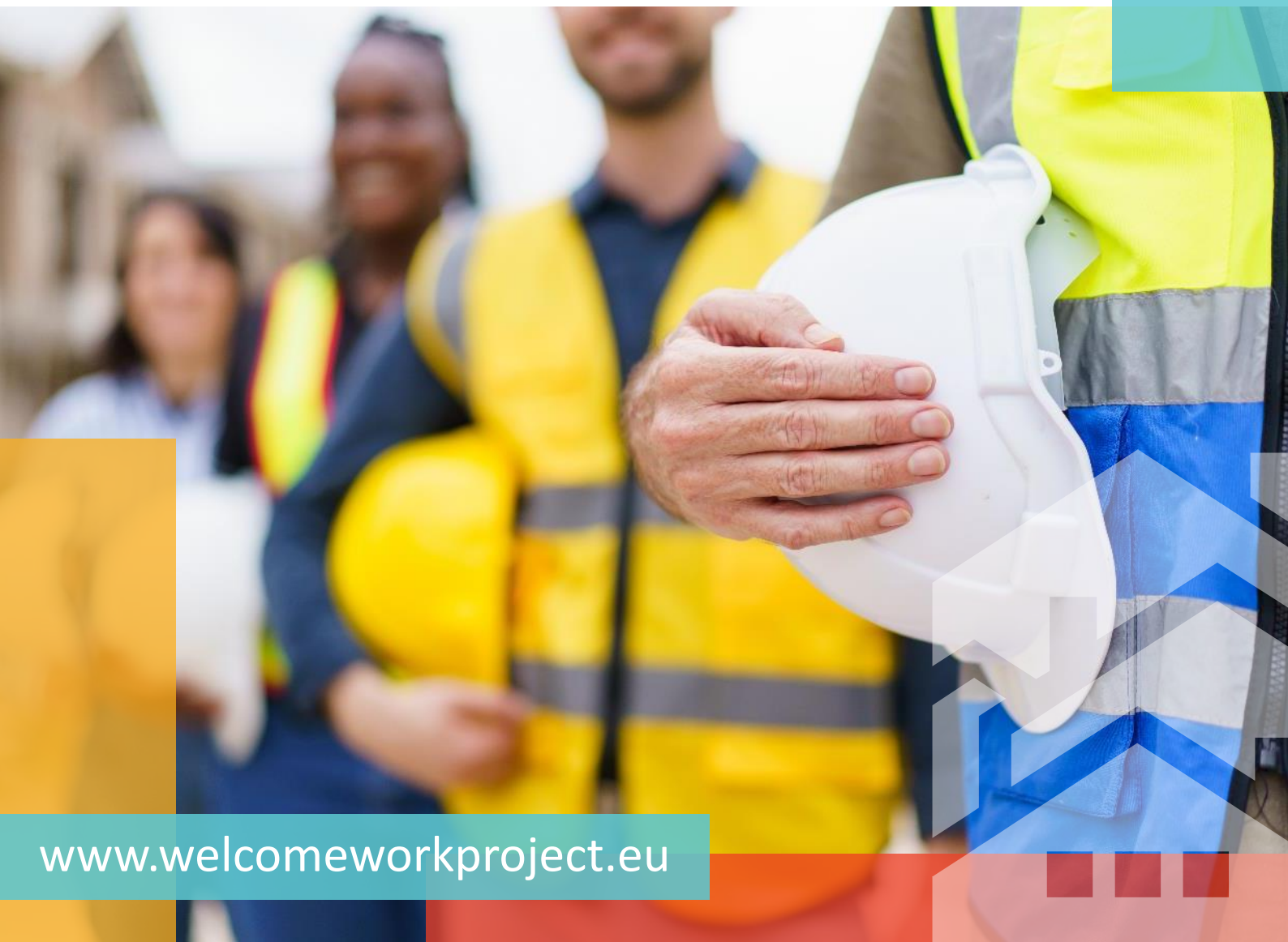




www.welcomeworkproject.eu

Velkommen til ordbogen for bygge- og



Co-funded by
the European Union

Co-Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the Foundation for the Development of the Education System (FRSE). Neither the European Union nor FRSE can be held responsible for them.

Welcome Work Dictionary by Welcome Work Consortium is licensed under CC BY-SA 4.0 - <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.en>



Introduktion til byggeordbogen

Denne ordbog er udviklet som en del af Welcome Work-projektet, der støtter personer med flygtninge- eller indvandrerbaggrund, når de træder ind i byggebranchen. Mange nyankomne har erfaring fra deres hjemlande, mens andre lærer om byggearbejde for første gang. I begge situationer gør forståelsen af grundlæggende terminologi de daglige opgaver nemmere, sikrere og mere tilgængelige.

På byggepladser samles arbejdere fra mange forskellige lande og sproglige baggrunde. Tydelig kommunikation er med til at forhindre fejl, mindsker risici og giver alle mulighed for at udføre deres opgaver med selvtillid. Denne ressource forklarer almindelige ord, der bruges inden for mur- og byggearbejde, el-arbejde og generelle aktiviteter på byggepladsen. Den introducerer også værktøj, udstyr og materialer, som arbejdere sandsynligvis vil støde på. Hver definition er kort, direkte og skrevet i et enkelt sprog, så den uden problemer kan oversættes til engelsk, dansk, polsk, spansk, fransk og ukrainsk.

Ordbogen er udformet til at understøtte praktisk læring. Arbejdstagere kan bruge den i forbindelse med kurser, arbejdspladsinstruktioner og tilsyn på byggepladsen. Den har til formål at give folk det ordforråd, de har brug for til at stille spørgsmål, følge vejledning og arbejde sikkert sammen med kolleger. Ved at forbedre forståelsen af hverdagsudtryk hjælper ordbogen også arbejdstagere med at opbygge selvstændighed og udvikle sig i deres roller.

Uanset om man er ny i byggebranchen eller blot ønsker at opfriske sin viden, udgør denne ressource et klart udgangspunkt. Den fremmer selvtillid, sikkerhed og samarbejde i et flersproget arbejdsmiljø og indgår i en bredere indsats for at hjælpe nyankomne med at falde til i deres job, udvikle kompetencer og deltage fuldt ud i byggebranchen.



Almindelige værktøjer, der bruges i bygge- og anlægsarbejde



I det følgende afsnit præsenteres værktøjer, som arbejdere ofte vil støde på på byggepladser. Hver beskrivelse forklarer, hvad værktøjet bruges til, og hvordan det understøtter de daglige opgaver. Formålet er at hjælpe arbejdere med at genkende værktøjerne, forstå deres formål og bruge dem sikkert under opsyn.

Vinkelsliber

Et håndholdt elværktøj, der bruges til at skære, slibe eller polere metal, sten eller beton.



Kabelrulleudruller

En anordning, der holder en rulle med elektrisk kabel og gør det muligt at trække det ud jævnt uden at det vikler sig sammen.



Unbrakonøgler (Allen-nøgler)

L-formede værktøjer, der bruges til at stramme eller løsne skruer med en sekskantet indvendig flange.



Torx-nøgler

Værktøj, der er formet, så det passer til stjerneformede Torx-skruer.



Almindelige værktøjer, der bruges i bygge- og anlægsarbejde



Værktøj og elektriske artikler

Kabelgennemføringer

Beslag, der fastgør og tætnet kabler, hvor de føres ind i en kasse, et panel eller et stykke udstyr.



Varmekrympeslanger

Plastrør, der krymper ved opvarmning for at beskytte eller isolere elektriske forbindelser.



Fejlstrømsafbryder (RCD)

En sikkerhedsanordning, der afbryder strømmen, hvis den registrerer en fejl, hvilket hjælper med at forhindre elektrisk stød.



Stikkontakter

Faste tilslutningspunkter, hvor stik sættes i for at trække strøm.

Almindelige værktøjer, der bruges i bygge- og anlægsarbejde

Værktøj og elektriske artikler

Stik

En stikforbindelse i enden af et kabel, der sættes i en stikkontakt for at levere strøm.



Akku-skruetrækker

Et batteridrevet værktøj, der bruges til at skrue skruer i.



Boremaskine

Et elværktøj, der bruges til at bore huller eller skrue skruer i forskellige materialer.



Skæreskive til metal

En tynd, cirkulær skive, der bruges sammen med værktøj såsom vinkelslibere til at skære i metal.



Kabelbinder

En plastikfastgørelse, der bruges til at fastgøre kabler, rør eller bundter af materialer.



Almindelige værktøjer, der bruges i bygge- og anlægsarbejde

Værktøj og elartikler



Vægfræser

Et elværktøj, der skærer smalle riller i vægge til kabler eller rør.



Hulsav

Et cirkulært skærehoved til en boremaskine, der bruges til at lave runde huller.



Afdækningsplade

En plade, der dækker el-kasser, stikkontakter eller afbrydere efter montering.



Jordforbindelsestape / jordforbindelsesstrimmel

En metalstrimmel, der bruges til at skabe en sikker elektrisk jordforbindelse.

Almindelige værktøjer, der anvendes i bygge- og anlægsarbejde

Værktøj og elektriske artikler

Miniatureafbryder (type S)

En beskyttelsesanordning, der afbryder en strømkreds, når den registrerer en fejl. Type S reagerer langsommere for at tillade kortvarige opstartsstrømme.



Kontaktor

En elektrisk styret afbryder, der bruges til at tænde eller slukke for strømmen i større kredsløb.



Klemrækker

Tilslutningselementer, der bruges til at forbinde elektriske ledninger sikkert inde i et panel eller en samledåse.



Ringklemme

En metalforbindelse med en cirkulær ende, der passer omkring en skrue eller bolt for at fastgøre en ledning.



Almindelige værktøjer, der bruges i bygge- og anlægsarbejde

Værktøj og elektriske artikler



Skinneklemme / gennemgående konnektor

En enhed, der bruges til at fastgøre komponenter på monteringskinner eller til at forbinde ledere i et elektrisk system.



DALI-lamper

Belysningsenheder, der er designet til at fungere sammen med DALI-styringssystemer til dæmpning og automatisering.



Styreenhed

En elektronisk enhed, der styrer eller regulerer udstyr såsom belysning eller opvarmning.



Isolationsmodstand

En måling, der bruges til at kontrollere, hvor godt den elektriske isolering forhindrer strømleakage.

Vigtige begreber inden for byggebranchen



Dette afsnit forklarer almindelige ord og udtryk, der bruges i hele byggebranchen. Disse udtryk forekommer i arbejdspladsinstruktioner, undervisningsmateriale, tegninger og i dagligdags samtaler mellem arbejdere. Hver definition er skrevet i et letforståeligt sprog, så eleverne hurtigt kan forstå betydningen og bruge udtrykkene med sikkerhed. Målet er at fremme klar kommunikation på arbejdspladsen og hjælpe arbejdere med at deltage fuldt ud i deres opgaver og ansvarsområder.

1. Tilslag

Knust sten, grus eller sand, der anvendes i beton, asfalt eller som underlagslag.

2. Arkitekt

En person, der tegner bygninger og hjælper med at føre tilsyn med byggeprocessen.

3. Bjælke

Et vandret konstruktionselement, der bærer vægten fra gulve eller tage.

4. Tegning

En detaljeret tegning, der bruges til planlægning og opførelse af bygninger.

5. Murværk

Vægge eller konstruktioner lavet af mursten, der er sat sammen med mørtel.

6. Byggetilladelse

Officiel tilladelse fra de lokale myndigheder til at påbegynde opførelse eller renovering.

7. Cement

Et pulver, der hærder, når det blandes med vand, og som anvendes i beton og mørtel.

8. Beton

En blanding af cement, vand og tilslagsmaterialer, der hærder til et fast materiale.

9. Entreprenør

En person eller virksomhed, der er hyret til at udføre byggearbejde.

10. Fugtisolering (DPC)

En barriere i vægge, der forhindrer fugt i at trænge op fra jorden.

11. Udgravning

Processen med at grave i jorden til fundamenter eller underjordiske arbejder.

12. Fascia

En plade, der er fastgjort til tagkanten, og som ofte bruges til at understøtte tagrender.

13. Fundament

Den nederste del af en bygning, der overfører belastningen til jorden.

14. Bjælke

En vandret bærende konstruktion, der anvendes i gulve eller lofter.

15. Bærende væg

En væg, der bærer vægten af den overliggende konstruktion.

Vigtige begreber inden for byggeriet



16. Murværk

Arbejde med mursten, sten eller betonblokke.

En specialist, der er hyret af hovedentreprenøren til at udføre specifikke opgaver.

17. Mørtel

En blanding af cement, sand og vand, der bruges til at binde mursten eller sten sammen.

25. Landmåler

En fagperson, der opmåler grunde og kontrollerer byggearbejdet for kvalitet og overholdelse af reglerne.

18. Pudsning

Påføring af gips på vægge eller lofter for at skabe en glat overflade.

26. Tømmer

Træ, der er forberedt til brug i byggeriet.

19. Armering (armeringsjern)

Stålstænger, der placeres i beton for at øge dens styrke.

27. Murske

Et lille værktøj, der bruges til at påføre og udjævne mørtel eller gips.

20. Tagstol

Et bjælkeark, der bærer et tag.

28. Understøbning

Forstærkning eller understøttelse af en bygnings fundament.

21. Stillads

En midlertidig konstruktion, der understøtter arbejdere og materialer under byggeriet.

29. Dampspærre

Et lag, der forhindrer fugt i at trænge igennem vægge eller lofter.

22. Grundplan

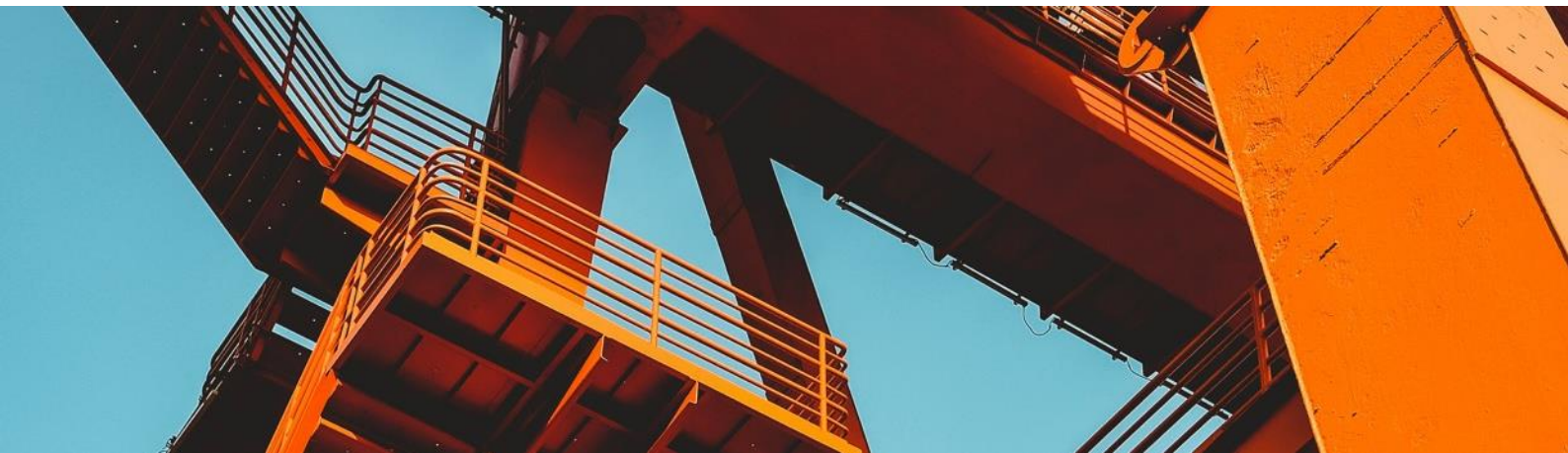
En tegning, der viser placeringen af bygninger og andre elementer på en grund.

30. Vægforankring

En metalforbindelse, der bruges til at forbinde to lag mursten eller blokke.

23. Fodliste

En plade, der monteres langs bunden af en indvendig væg for at dække samlingen mellem væg og gulv.





www.welcomeworkproject.eu

Følg med på vores rejse

